

## Допомога в проведенні вакцинації від COVID-19 та імунізації бустерними дозами вдома й забезпечення рівності в наданні медичної допомоги

Приблизно 30 % населення штату Вашингтон не пройшло повного курсу вакцинації від COVID-19. Відповідно до наявних даних, вакцинація захищає від вірусу. Вакцинація знижує ризик важкої форми захворювання та смерті в разі зараження вірусом і допомагає максимально скоротити кількість госпіталізацій унаслідок зараження. Важливо пройти первинний курс вакцинації й отримати бустерну дозу, щоб підтримати імунну відповідь на нові штами COVID-19. Актуальні рекомендації щодо бустерних доз наведено в таблиці нижче.

Вакцина, яка застосовувалася під час первинного курсу вакцинації	Припустимий вік застосування бустерної дози	Інтервал між останньою дозою первинного курсу (зокрема, залежно від ситуації, додатковою дозою) і бустерною дозою	Кількість доз
Pfizer-BioNTech	≥ 12 років	≥ 5 місяців	1
Moderna	≥ 18 років	≥ 5 місяців	1
Janssen	≥ 18 років	≥ 2 місяці	1

Захистіть себе й осіб, які не можуть самостійно зробити щеплення. Багато людей, які не можуть вийти з дому, залежать від інших у задоволенні щоденних потреб, і сторонні регулярно відвідують їхні будинки. Вони ризикують заразитися вірусом від невакцинованих відвідувачів або можуть несвідомо заразити інших членів спільноти.

**Якщо ви або ваші знайомі не можете вийти з дому, але бажаєте зробити щеплення від COVID-19 або отримати бустерну дозу, створіть запит, скориставшись одним із варіантів нижче.**

- Зателефонуйте до місцевого органу охорони здоров'я, щоб скористатися послугами вакцинації вдома.
- Зателефонуйте на гарячу лінію штату з питань COVID-19, щоб повідомити, що ви хочете скористатися послугами вакцинації вдома. Наберіть номер 1-800-525-0127 або 1-888-856-5816 і натисніть #. **Доступна послуга перекладу!**
- Заповніть онлайн-форму реєстрації за посиланням нижче, щоб зв'язатися з доступними мобільними бригадами з вакцинації зі свого округу та/або штату, які можуть надати або організувати послуги вакцинації вдома.

Посилання на форму запиту на надання Department of Health (DOH, Департамент охорони здоров'я) послуг вакцинації вдома: [https://redcap.link/WA\\_HomeBasedVax](https://redcap.link/WA_HomeBasedVax) (інформація англійською мовою)

Якщо у вас є запитання стосовно цієї послуги, напишіть на адресу [covid.vaccine@doh.wa.gov](mailto:covid.vaccine@doh.wa.gov).

### Про програму

Department of Health (DOH, Департамент охорони здоров'я) почав надавати послуги вакцинації вдома в березні 2021 року. [Форма запиту](#) на надання DOH послуг вакцинації вдома (інформація англійською мовою) доступна для мешканців усіх 39 округів штату Вашингтон. Місцеві пункти вакцинації продовжують поширювати інформацію серед населення та надавати всім зацікавленим послуги з проведення первинного курсу вакцинації та імунізації бустерними дозами. Ви можете запитати послуги вакцинації вдома іншими



**Додаткова інформація**

**Веб-сайт: [COVIDVaccineWA.org](https://COVIDVaccineWA.org) або [DOH.WA.GOV/Coronavirus](https://DOH.WA.GOV/Coronavirus)**

**Телефон: наберіть 1-800-525-0127 і натисніть #. Доступна послуга перекладу.**

мовами, зателефонувавши на гарячу лінію з питань COVID-19 (наберіть 1-800-525-0127 або 1-888-856-5816) і натиснувши #, щоб скористатися послугою перекладу.

### **Справедливіший розподіл вакцин**

Скориставшись послугами вакцинації вдома, можна зробити щеплення від COVID-19 у тих районах штату, де така можливість зазвичай відсутня. Послуги надаються з метою забезпечення рівності в наданні медичної допомоги та вакцин від COVID-19 певним категоріям населення, як-от:

- особи, які не можуть вийти з дому, стояти в черзі або самостійно пересуватися;
- особи з обмеженими фізичними можливостями або з розумовими відхиленнями;
- особи з обмеженим доступом через психічні розлади.

Надання послуг вакцинації вдома сприяє забезпеченню рівності в наданні медичної допомоги в тих районах штату, де спостерігається дефіцит вакцин. Дефіцит вакцин виникає за однієї з таких умов:

- відсутність пунктів вакцинації;
- відсутність медичних установ, які проводять вакцинацію;
- недостатня кількість медичних установ для обслуговування населення відповідного географічного регіону.

Послуги вакцинації можуть бути недоступними або важкодоступними для осіб, які проживають у цих регіонах. Послуги вакцинації вдома допомагають усунути проблему доступу, з якою часто стикаються люди, що проживають у важкодоступних географічних регіонах і віддалених районах штату.

Послуги мобільної вакцинації дають людям змогу отримати доступ до життєво необхідних вакцин, не виходячи з дому. Цю послугу розроблено для регіонів із високим індексом соціальної вразливості, який указує на ймовірну нерівність у наданні медичної допомоги. Людина може створити запит на імунізацію, заповнивши відповідну форму, незалежно від місця свого проживання в штаті Вашингтон.

### **Чи доступні ще які-небудь мобільні послуги, крім вакцинації від COVID-19?**

Зараз мобільні медичні бригади займаються виключно імунізацією від COVID-19. Вакцинація від грипу й інші послуги, як-от забір крові, наразі недоступні.

Діяльність мобільних бригад спрямована на забезпечення рівності в наданні медичної допомоги тим категоріям населення, які наражаються на найбільший ризик смерті та госпіталізації внаслідок зараження COVID-19. Допоможіть заповнити форму тим, хто хоче зробити щеплення від COVID-19, якщо маєте таку можливість.

### **Що відбувається після створення запиту?**

Щотижня DOH збирає форми запитів і передає їх органам охорони здоров'я за місцем проживання авторів для з'ясування ситуації та вжиття заходів. Співробітники місцевого відділу охорони здоров'я зв'яжуться з мобільною бригадою з імунізації. Вони звернуться до DOH по допомогу, якщо не зможуть організувати вакцинацію вдома.

У разі потреби в перекладі ви можете скористатися відповідною послугою у віддаленому режимі. Якщо місцевий відділ охорони здоров'я не зможе допомогти, він запросить допомогу в DOH. Мобільна бригада з імунізації зв'яжеться із заявником, щоб узгодити дату безкоштовної вакцинації від COVID-19 вдома.

### **DOH 821-169 March 2022 Ukrainian**

Щоб отримати цей документ в іншому форматі, зателефонуйте на номер 1-800-525-0127. Якщо ви маєте вади слуху, зателефонуйте на номер 711 (Washington Relay) або надішліть листа на адресу ел. пошти: [civil.rights@doh.wa.gov](mailto:civil.rights@doh.wa.gov)